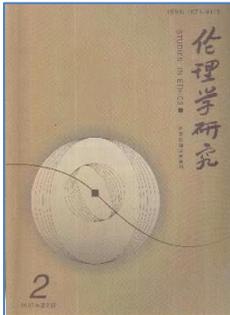


弗洛姆人道主义和平伦理思想
[Erich Fromm's Ethical Thought of Peace]
[Das ethische Friedenskonzept von Fromm]
2007b

Author: 邓志伟 [DENG Zhiwei Dèng Zhìwěi]
Institution: College of Public Administration, Hunan Normal University Hunan, Changsha, China
Subject: Ethics
Journal: 伦理学研究 [*Studies in Ethics*], No. 2 (2007), pp. 97 – 101



Abstract / Kurzfassung

在弗洛姆人道主义伦理学体系中,和平伦理思想是其中重要的内容。弗洛姆继承了先知及近现代人道主义思想家的和平思想,厘清了和平的两种内涵,揭露了人的贪欲和破坏性在战争中的作用,尖锐地批判了资本主义导致人的贪欲增长和技术社会带来的人的主体性丧失和核战争的危险。因此,他积极探索构建世界和平的伦理对策,提出应当重塑人性,发展爱、理性、创造性等人的第一潜能,促进彼此了解,以团结取代对抗,维护社会公平,建立以人的全面发展为目标的人道主义的社会主义。他的这些思想对于构建持久和平、共同繁荣的和谐世界具有重要的启发意义。

Overview

- 一、世界和平是人道主义伦理思想的重要目标
 - 1.真正意义的和平应该是团结友爱的积极状态
 - 2.和平伦理源于先知的思想,并在近代人道主义思想家的理论中得到发展
- 二、阻碍世界和平的主要原因
- 三、构建世界和平的伦理对策
 - 1.重塑人性,发展爱、理性、创造性等第一潜能
 - 2.促进彼此了解,以团结取代对抗
 - 3.维护社会公平
 - 4.建立以人的全面发展为

English version (www.cnki.net, 12/2020)

An important part of Erich Fromm's humanistic ethics is his ethical thoughts of peace. Fromm inherits his ethical thoughts of peace from ancient prophets¹ and the humanists of modern time, clarifies two kinds of connotations in the concept of peace, discloses the function of human avarice and destructiveness in war, and criticizes Capitalism² leading to the swelling of human avarice and the loss of agency in technical society and the danger of nuclear war. He proposes ethical solutions to the building of world peace, advocating the reestablishment of humanity, the development of the first potentiality in love, rationality, and creativity, to promote mutual understanding so as to replace hostility with friendship, maintain social justice, and build a humanitarian socialist society aimed at man's full-scale development. Fromm's ethical thoughts are of suggestive significance for the pursuit of everlasting peace and the common aim of building a harmonious world. [Footnotes: M.Z.]

Overview

- 1 World peace is an important goal of humanitarian ethical thought
 - 1.1 Peace in its true sense should be a positive state of solidarity and fraternity
 - 1.2 The ethics of peace originated from the thought of the prophets and was developed in the theory of modern humanistic thinkers
- 2 Main Reasons for Hindering World Peace
- 3 Ethical measures to build world peace
 - 3.1 To reshape human nature and develop the first potential of love, reason and creativity
 - 3.2 Promote mutual understanding and replace confrontation with solidarity
 - 3.3 Maintain social justice
 - 3.4 Establish a comprehensive development of human beings as

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, kostenlose Version, 12/2020 / M.Z.)

Wichtiger Bestandteil der humanistischen Ethik bei Fromm ist sein ethisches Friedenskonzept. Fromm übernimmt diese Gedanken von den alten Propheten³ und den Humanisten der Neuzeit, klärt zwei Begrifflichkeiten im Friedenskonzept und erläutert die Funktion der menschlichen Gier und Destruktivität im Krieg. Er kritisiert den Kapitalismus⁴, der die menschliche Habsucht, den Individualitätsverlust in der technisierten Gesellschaft und die Gefahr eines Atomkriegs zunehmen lässt. Er schlägt ethische Lösungen für den Weltfrieden vor und befürwortet die Wiederherstellung der Menschlichkeit, die Entwicklung von Liebe, Vernunft und Kreativität, um so Feindseligkeit durch Freundschaft zu ersetzen, das gegenseitige Verständnis zu fördern, soziale Gerechtigkeit zu pflegen und eine humane sozialistische Gesellschaft aufzubauen. Fromms ethisches Friedenskonzept ist von großer Bedeutung für die Praxis immerwährenden Friedens und das gemeinsame Ziel des Aufbaus einer harmonischen Welt. [Fußnoten: M.Z.]

Überblick

- 1 Der Weltfrieden ist ein wichtiges Ziel des humanistisch-ethischen Denkens
 - 1.1 Der Frieden im eigentlichen Sinne sollte ein positiver Zustand der Solidarität und Brüderlichkeit sein
 - 1.2 Die Friedensethik hat ihre Wurzeln im Denken der Propheten und wurde in den Theorien der modernen humanistische Denker weiterentwickelt
- 2 Die wichtigsten Ursachen der Hindernisse für den Weltfrieden
- 3 Ethische Maßnahmen zur Schaffung des Weltfriedens
 - 3.1 Umgestaltung der menschlichen Natur und entwicklung des ersten Potenzial von Liebe, Vernunft und Kreativität

¹ Erich Fromm: The Prophetic Concept of Peace, in: S. Yamaguchi (Ed.): Buddhism and Culture. A Festschrift in Honor of D.T. Suzuki, Kyoto (Norkano Press) 1960, Seite 163 – 169.

² Id.: Erich Fromm: The Sane Society, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955.

³ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band VI, Die prophetische Auffassung vom Frieden (1960), Seite 69 – 75.

⁴ A.a.O.: Band IV, Wege aus einer kranken Gesellschaft (1955), Seite 1 – 254.

- 3.2 Förderung des gegenseitigen Verständnisses und Ersetzen der Konfrontation durch Solidarität
- 3.3 Beibehaltung sozialer Gerechtigkeit
- 4 Entwicklung eines umfassenden, auf die menschliche Entwicklung ausgerichteten Ansatzes